



Department of Examinations-Sri Lanka

G.C.E(O/L) Examination-2023(2024)

74 – විභ

Marking Scheme



This document has been prepared for the use of Marking Examiners. Some changes would be made according to the views presented at the Chief Examiners' Meeting

தீ லங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
 தி.பொ.ச.(சா.பெ) வினா - 2023(2024)
 க.பொ.த (சா.தர)ப் பரீட்சை - 2023(2024)

ரகசயம்
 அந்தரங்கமானது

Subject No.
 பாட இலக்கம்

74

Subject
 பாடம்

Chinese

Part I - Answers

பகுதி I - விடைகள்

புள்ளி எண் வினா இல.	பிழை எண் விடை இல.	புள்ளி எண் வினா இல.	பிழை எண் விடை இல.	புள்ளி எண் வினா இல.	பிழை எண் விடை இல.
1.	3	11.	2	21.	2
2.	4	12.	2	22.	2
3.	2	13.	3	23.	3
4.	3	14.	4	24.	2
5.	1	15.	2	25.	2
6.	3	16.	3	26.	4
7.	4	17.	4	27.	3
8.	3	18.	3	28.	3
9.	2	19.	2	29.	2
10.	2	20.	3	30.	4

வினாவுக்கு
 வினாவுக்கு } ஒவ்வொரு வினாவுக்கும்

01

ஒவ்வொரு
 புள்ளி வீதம்

ஒவ்வொரு/ மொத்தப் புள்ளிகள் 01×30= 30

பலவகையான தகவலைப் பற்றி வினாவுக்கு ஒவ்வொரு வினாவுக்கும் தகவலைத் தரும். கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் உதாரணத்திற்கு அமைய பத்திரம் வினாக்களுக்குரிய புள்ளிகளை பத்திரம் வினாப்பத்திரத்தின் இறுதியில் பதிவு.

வினாவுக்கு பத்திரம்
 சரியான விடைகளின் தொகை

25

30

I பத்திரம் ஒவ்வொரு
 பத்திரம் I இன் மொத்தப்பள்ளி

25

30

2. (i) 看拼音写汉字:

(10 分)

Write the following sentences in Chinese characters.

(10 Marks)

පහත සඳහන් වාක්‍ය වීන අක්ෂරවලින් ලියන්න.

(ලකුණු 10)

கீழே தரப்பட்ட வாக்கியங்களைச் சீன எழுத்துகளில் எழுதுக.

(10 புள்ளிகள்)

1. Qiūtiān de shíhòu hěn shǎo xià yǔ, yě bù guā fēng.

.....

2. Zhème rè de tiān, fángjiān lǐ méiyǒu kōngtiáo, zhēn ràng rén shēngqì!

.....

3. Fù qián yǐhòu, nǐ bǎ qiánbāo fàng zài nǎ'èr le?

.....

4. Nà nín zěnměi huì zhīdao wǒmen de diànhuà hàomǎ ne?

.....

5. Xiànzài, zhèngfǔ guīdìng bùnéng suíbiàn kǎn shù.

.....

(2分 x 5 = 10分)

(1) 秋天的时候很少下雨，也不刮风。

(2) 这么热的天，房间里没有空调，真让人生气！

(3) 付钱以后，你把钱包放在哪儿了？

(4) 那您怎么会知道我们的电话号码呢？

(5) 现在，政府规定不能随便砍树。

(ii) 下面的短文翻译成僧伽罗语、泰米尔语或英语:

Translate the following passage in to Sinhala/Tamil/English.

(10 分)

(10 Marks)

(කෙසේ 10)

පහත පාඨය සිංහල, දෙමළ හෝ ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.
கீழே தரப்பட்ட உரைப்பகுதியை சிங்களம் / தமிழ் / ஆங்கில மொழிக்கு மொழிபெயர்க்கുക.
(10 புள்ளிகள்)

有一个人，他常常到很远的地方去工作，没有时间去他的妈妈。他的妈妈快要过生日了，他想买一件礼物送给妈妈。他来到市场，看见一只会唱歌的鸟。这只鸟唱歌唱得非常好听，所以他决定买这只鸟送给妈妈。这只鸟很贵，他花了很多钱才买到。他请朋友把这只鸟带给他妈妈。一个星期以后他给妈妈打电话，问：“妈妈，那只鸟怎么样？”妈妈说：“它的味道好极了，谢谢你！”

(1分 x 10 = 10分)

- (1) නිතරම දුර බැහැර වැඩට / රැකියාව යන මිනිසෙක් / පුද්ගලයෙක් සිටියේය.
- (2) ඔහුගේ අම්මව / මව බලන්න යන්න වෙලාවක් නෑ.
- (3) ඔහුගේ මවගේ / අම්මගේ උපන් දිනය ළඟදීම පැමිණේ,
- (4) ඔහු තම මවට / අම්මට තැග්ගක් මිලදී ගැනීමට අවශ්‍ය විය / සිතන්නට විය.
- (5) ඔහු වෙළඳපොළට පැමිණිවිට / ආපු විට සිංදු කියන්න පුළුවන්/ගායනා කරන්න පුළුවන් කුරුල්ලෙකු / කුරුල්ලෙක් දුටුවේය.
- (6) මේ කුරුල්ලාගේ ගායනය ඉතා මිහිරි නිසා, ඔහු තම මවට/අම්මට මේ කුරුල්ලා මිලදී ගැනීමට තීරණය කළේය.
- (7) මේ කුරුල්ලා බොහෝ මිල අධික වූ අතර, ඔහු එය මිලදී ගැනීමට විශාල මුදලක් වැය කළේය / විශාල මුදලක් වියදම් කළේය.
- (8) ඔහු තම මිතුරාට කුරුල්ලා තම මව / අම්මා වෙත ගෙන යන ලෙස ඉල්ලා සිටියේය / ආරාධනා කළේය.
- (9) සතියකට පසු ඔහු තම මවට / අම්මට දුරකතන ඇමතුමක් දී මෙසේ ඇසීය: " අම්මේ, අර කුරුල්ලා කොහොමද?
- (10) අම්මා කිව්වා: "ඒක / ඌ හරිම රසයි, ඔයාට ස්තුතියි!"

(1分 x 10 = 10分)

- (1) There was a man who often went far away for work.
- (2) He doesn't have time to visit his mother.
- (3) His mother's birthday is coming soon,
- (4) He wants to buy a present for his mother.
- (5) When he came to the market, he saw a bird that could sing.
- (6) Because the singing of this bird was very nice, he decided to buy this bird for his mother.
- (7) This bird was very expensive and he spent a lot of money to buy it.
- (8) He asked/invited his friend to take the bird to his mother.
- (9) A week later / After a week he called his mother on the phone and asked: "Mom, how is that bird?"
- (10) Mother said: "It's very tasty / delicious, thank you!"

Tamil

3. 阅读会话，回答问题：

Read the following dialogue and answer the questions given below.

(10 分)

(10 Marks)

(மொத்த 10)

பின்வரும் உரையாடலை வாசித்து கீழே தரப்பட்ட வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக.

(10 புள்ளிகள்)

阿彼赛克：吃了早饭，我要陪我爸妈去历史博物馆。

高一飞：你父母亲来了？

阿彼赛克：是啊。

高一飞：他们是什么时候来的？

阿彼赛克：上个星期。

高一飞：是从印度来的吗？

阿彼赛克：不是。他们先去了香港，然后去了北京。上个星期从北京坐火车来的。

高一飞：他们以前没来过中国吧？

阿彼赛克：不。来过，这已经是第六次了。他们对中国的经济、文化非常感兴趣。

高一飞：啊，是两位“中国通”。

(i) 阿彼赛克要陪他爸妈要去哪儿？

(ii) 阿彼赛克的爸妈什么时候来的？

(iii) 阿彼赛克的爸妈先去了哪儿？

(iv) 阿彼赛克的爸妈从北京坐什么来的？

(v) 这次阿彼赛克的爸妈来中国已经第几次？

(2分 x 5 = 10分)

(i) 阿彼赛克要陪他爸妈要去历史博物馆。

(ii) 阿彼赛克的爸妈上个星期来的。

(iii) 阿彼赛克的爸妈先去了香港。

(iv) 阿彼赛克的爸妈从北京坐火车来的。

(v) 这次阿彼赛克的爸妈来中国已经第六次了。

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න
 ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக

- (20 புள்ளிகள்)

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no other markings, text, or illustrations on the page.

Content (内容)	- 04分	} 20分
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	
Overall presentation (整体介绍)	- 04分	

- (1) 我家有五口人。
- (2) 他们是我爸爸，妈妈，外婆，爷爷和我。
- (3) 我们还要一只小狗和一只小猫。
- (4) 我爸爸是医生，妈妈是老师。
- (5) 我爸妈都很忙。
- (6) 我叫小红。
- (7) 我爱我家。

- (20 分)

(20 Marks)

(கேள்வி 20)

(20 புள்ளிகள்)

A black and white photograph showing a group of people in a dining room. A woman stands in the center background, smiling, wearing a light-colored dress. Several people are seated around a large, round table in the foreground, which is set with plates of food. The room has a patterned curtain or valance above the table. The image is grainy and has a high-contrast, vintage feel.

[illegible]

Content (内容) (Place / people / situation)	- 04分	} 20分
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	
Overall presentation (整体介绍)	- 04分	

小张, 王英: 祝你们结婚快乐!

玛丽, 田中: 谢谢小张, 王英。

小张: 这是我送给你们的一件小礼物。

玛丽: 你太客气了, 谢谢, 来咱们干杯吧。

王英: 好啊, 来我们一起干杯!

小张: 今天你穿得真漂亮啊!

玛丽: 谢谢你!

ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.

- கீழே தரப்பட்ட தலைப்புகளுள் ஒன்றுக்கு கட்டுரை எழுதுக. (50 எழுத்துகள்) (20 புள்ளிகள்)

(iii) 我的学校

Content (内容)	- 04分	} 20分
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	
Overall presentation (整体介绍)	- 04分	

(i) 我的汉语老师

我的汉语老师叫李。她是中国人。她很年轻今年三十一岁。李老师个子高高的，眼睛小小的，长的很漂亮。她教得很好。学生都很喜欢跟她一起学习汉语。李老师教得很有意思。

(ii) 我中国朋友

我中国朋友叫王明，他是北京人。他是我的同学。王明的个子很高。他今年十五岁。我们一起学习汉语。我非常爱他。王明常常帮助我学习汉语。

(iii) 我的学校

我的学校是北京学校。学校的校长是张林校长。我的学校有一千多个学生，有六十多个老师。我的学校很大，也很漂亮。北京学校有图书馆，餐厅也有很多教室。我非常喜欢我的学校。

- (20 分)

(20 Marks)

(ලකුණු 20)

(20 புள்ளிகள்)

- [illegible]

Content (内容)	- 04分	20分
Structure (格式) (日期、称呼、问候)	- 04分	
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	

(i) 给家人 (我在中国大学学习)

亲爱的爸爸妈妈：

你们好！

你们身体好吗？我来中国已经一个月了。我的大学有一万多个学生，一百多个学生学习汉语。我的大学很大，也很漂亮。最近我学习很忙。今天我写在这儿吧。

祝爸爸妈妈身体健康！

你的女儿
五月十六日

(ii) 给妈妈 (我在中国工作)

亲爱的妈妈：

你好！

妈妈最近忙不忙？身体好吗？我来中国已经两个月了。我工作很不错，但是最近工作很忙。我的公司有一百多个工作人。他们都很好。我的公司很大，也很漂亮。我写在这儿吧。

等你的回信。祝妈妈身体健康！

你的儿子
迪斯瑟
五月十六日

(iii) 给老师（我在大学学习）

亲爱的张老师：

您好！

老师最近怎么样？我在大学学习开始已经三个月了。在大学学习僧伽罗语，印地语和汉语。每天上午下午都有课。学习语言很有意思。我很想您！

祝您身体健康！

您的学生

冉迪尔

五月十六日



WWW.PastPapers.WiKi



**LOL.1k
BookStore**

විනාශ ඉලක්ක පහසුවෙන් ජයගන්න

ඕනෑම පොතක් ඉක්මනින්
නිවසටම ගෙන්වා ගන්න



කෙටි සටහන් | පසුගිය ප්‍රශ්න පත්‍ර | වැඩ පොත් සඟරා | O/L ප්‍රශ්න පත්‍ර |
A/L ප්‍රශ්න පත්‍ර | අනුමාන ප්‍රශ්න පත්‍ර | අතිරේක කියවීම් පොත් |
School Book ගුරු අතපොත්



pesuru
Prabhathana Private Ltd.

Akura Pilot



පෙර පාසලේ සිට උසස් පෙළ දක්වා සියළුම ප්‍රශ්න පත්‍ර,
කෙටි සටහන්, වැඩ පොත්, අතිරේක කියවීම් පොත්, සඟරා
සිංහල සහ ඉංග්‍රීසි මාධ්‍යයෙන් හෙදරටම හෙත්වා හැකිවට

www.LOL.1k වෙබ් අඩවිය වෙත යන්න